

SINH NHẬT ĐỨC MẸ

Thứ Ba tuần này ngày 8/9/2015



Cộng Đoàn sẽ mừng Sinh Nhật Đức Mẹ vào Thánh Lễ thứ ba tuần này, ngày 08 tháng 9 năm 2015, lúc 7 giờ chiều mong quý Cụ, quý Ông Bà, Anh Chị Em sắp xếp thời gian đến tham dự Thánh Lễ để mừng Kính Đức Mẹ, sau Thánh Lễ Cộng Đoàn có bánh Sinh Nhật

BAN THƯỜNG VỤ

Chủ Tịch	A. Nguyễn Năng Chí	714-572-1502
Phó CT Nội Vụ	A. Phạm Minh Hiếu	714-553-6639
Phó CT Ngoại Vụ	A. Mai Văn Nhân	714-926-4142
Tổng Thư Ký	C. Phan Bích Huyền	714-572-1502
Tổng Thủ Quỹ	A. Dương Hưng Tony	714-983-2521
PT Phó CT Nội Vụ	A. Nguyễn Công Huy	714-548-1653
PT Phó CT Ngoại Vụ	C. Lê Kim Dung	714-548-2664
PT Tổng Thư Ký	A. Lê Thanh Quang	714-614-3207
PT Tổng Thủ Quỹ	C. Trần Thị Thanh	714-776-0075

GIẢI TỘI

Thứ Ba	5:30 PM – 6:30 PM (Tiếng Việt & Tiếng Anh)
Thứ Bảy	3:30 PM – 4:30 PM (Tiếng Việt & Tiếng Anh)

RỬA TỘI TRẺ EM

- 3:30PM Chúa Nhật đầu tháng 2, lễ Phục Sinh, 6, 8, 10, & 12. (Sẽ không có Rửa Tội trong mùa chay)
- Lớp Hướng Dẫn: Chúa Nhật đầu tháng 3:30PM tại phòng E. (Cha Mẹ có con rửa tội và Người Đỡ Đầu bắt buộc phải tham dự lớp này.)
- Nghi thức Rửa Tội: Chúa Nhật thứ hai vào lúc 3:30 PM trong nhà thờ. (Ghi Chú: Xin ghi danh trước một tháng)
- Liên lạc Anh Toàn & Chị Anna 714-280-6554

MỤC VỤ CHUYÊN BIỆT

Giáo Lý Giới Trẻ & Giáo Lý Tân Tòng:	
Sr. Maria Nguyễn Thu Liễu	714-956-3110 x 120
Trao Minh Thánh Chúa:	
Ô. Điện	714-533-2468
Ô. Minh	714-548-7550
Ô. Thư	714-635-8967
Thăm Viếng: Legiô Mariae	
Chị Thanh	714-776-0075
Tang Lễ: Chị Nguyễn Thị Hiền	657-201-3415
Việt Ngữ: Thầy Trần Ngọc Khuyến	
Giúp Lễ: Paul Lâm	714-579-5857
Phụ Huynh Học Sinh:	
Chị Jennifer P. Bùi	714-732-2750
Thiếu Nhi Thánh Thể:	
Trưởng Nguyễn Phan Hoài Long	714-468-7729
Ca Đoàn Hương Việt:	
Anh Nguyễn Ngọc Diệp	909-595-5237

LỜI HAY Ý ĐẸP

Dù ăn, dù uống, hay làm bất cứ việc gì, anh em hãy làm tất cả để tôn vinh Thiên Chúa.



CỘNG ĐOÀN ĐỨC MẸ MÔNG TRIỆU ANAHEIM

GIÁO XỨ ST. BONIFACE – GIÁO PHẬN ORANGE

120 North Janss St., Anaheim, CA 92805-2520

Linh Mục Quản Nhiệm: **Trịnh Ngọc Danh**

Điện thoại: (714) 956-3110 x130 – Fax: (714) 399-0566

Thầy Phó tế **Joseph Minh Tông** - Điện thoại: (714) 548-7550

CHÚA NHẬT TUẦN 23 THƯỜNG NIÊN • NGÀY 06 THÁNG 9 NĂM 2015

CHÚA NHẬT TUẦN 23 THƯỜNG NIÊN /B

Bài đọc 1 : (Is 35:4-7). Bài đọc 2 : (Gc 2:1-5).

Tin Mừng : (Mc 7:31-37)

HÃY MỞ RA

Nghe, nói là hai khả năng quan trọng, cần thiết trong mối tương quan, giao tiếp giữa con người với nhau. Mất khả năng nghe và nói, con người xấu số ấy bị cô lập nơi chính bản thân mình. Họ không thể cảm thông được với người khác và người khác cũng không thể thông chia tư tưởng tình cảm của mình với họ.

Rời vùng Tia, Chúa Giêsu đến biển hồ Galilê vào miền Thập Tỉnh. Người ta đem đến với Ngài một người vừa điếc vừa ngọng. Câm và điếc là hai tật bệnh thường đi đôi với nhau. Ngài kéo riêng anh ta ra khỏi đám đông, đặt ngón tay vào tai anh, và nhổ nước miếng mà bôi vào lưỡi anh. Rồi Ngài ngước mắt lên trời, rên một tiếng và nói: “ Ép-pha-ta” : hãy mở ra! Lập tức tai anh ta mở ra, lưỡi như hết buộc lại. Anh ta nói được rõ ràng.

Ngài tiếp xúc với anh không bằng lời nói nhưng bằng hành động. Ngài kéo riêng anh ta ra khỏi đám đông. Chính trong những giây phút cô đơn lạc lõng như thế, thì Thiên Chúa lại đến, và đã cởi trói cho anh ta khỏi những hạn chế của con người bằng mệnh lệnh : Hãy mở ra! Đó cũng là mệnh lệnh cho người có khả năng nghe và nói tốt, nhưng lại trở thành người câm điếc. Điếc và ngọng với chính mình, điếc và ngọng với chân lý, với tha nhân.

Một hôm trong bữa cơm, đưa cháu trai ngồi sát bên ông nội tỏ vẻ bòn chòn như muốn nói một điều gì đó. Nhưng mỗi lần em định mở miệng nói thì ông nội quát: “ Con nít con nôi, đang ăn thế này, ai cho phép nói chuyện với người lớn.” Đưa cháu bị quát liền im re. Nhưng chỉ một lát sau, nó lại bòn chòn như muốn nói

điều gì. Ông nhìn thấy lại quát. Nó đành im lặng.

Ăn cơm xong, ông gọi cháu lại và nói: “ Bây giờ có gì muốn nói thì nói đi nào.” Đưa cháu bấy giờ mới nói: “Ông nội nuốt rồi còn đâu mà nói. Hồi này con thấy trong chén cơm của ông có một con ruồi, con muốn nói cho ông mà ông không cho con nói.”

LM Trịnh Ngọc Danh

SPECIAL PRAYER

Please keep our Pastor Gilberto Escobedo's father, who's not in the Best of Health, in your prayers, asking God for healing. Always praying and living in accordance with God's will.

Xin Cộng Đoàn Dân Chúa thêm lời cầu nguyện cho Thân Phụ Cha Chánh Xứ Gilberto Escobedo đang bệnh nặng xin Chúa chữa lành. Luôn vững tin theo Thánh ý Chúa.

TIỀN ĐÓNG GÓP GIÁO XỨ

Trong Thánh Lễ Chúa Nhật tuần trước
\$23,209.42 và 32 phong bì đã đóng góp qua hệ thống điện tử

Xin chân thành cảm ơn quý cụ, quý ông bà và anh chị em.

NIÊN KHOÁ 2015-2016

Chương Trình Giáo Lý, Việt Ngữ và Thiếu Nhi Thánh Thể sẽ bắt đầu năm học mới vào **ngày 19 tháng 09, 2015.**

Việt Ngữ: 1:15pm-2:50pm

Thiếu Nhi: 2:55pm-4:10pm

Giáo Lý: 4:30pm-6:00pm

Cần thông tin/thông báo, liên lạc: Anh Lê Thanh Quang 714-614-3207

Email: thongtincdanaheim@gmail.com; le_qt@yahoo.com

Đặc trách trang nhà <http://www.cddmmtanaheim.org> • Anh Trần Ngọc Khuyến email: admin@cddmmtanaheim.org

VƯỜN CẦU NGUYỆN

Tháng 9 tuần thứ 1 cầu cho ơn gọi

**Xin Cộng Đoàn Dân Chúa cầu nguyện cho Quý Thầy trong cộng đoàn luôn vững tin trong ơn gọi. Và cầu cho các bạn trẻ quảng đại đáp lời mời gọi của Chúa cho cánh đồng truyền giáo.

HỌP HỘI ĐỒNG MỤC VỤ

CỘNG ĐOÀN ĐỨC MẸ MÔNG TRIỆU ANAHEIM

CHỦ NHẬT NGÀY 20 THÁNG 9, 2015

LÚC: 12:00 TRƯA.

TẠI: PHÒNG GUADELOUPE

(DƯỚI HẦM NHÀ THỜ)

Ban Thường vụ Cộng Đoàn thân mời Thầy Minh, Sơ Liễu và quý Bác, quý AC của các Hội Đoàn, Ban Ngành, Phong Trào đến tham dự buổi họp HĐMV để chuẩn bị chương trình sinh hoạt của Cộng đoàn cho những ngày tháng sắp tới, Tháng Mân Côi, Lễ Tạ Ơn, Giáng Sinh, etc. Đây cũng là buổi họp HĐMV đầu tiên của Cha Quản Nhiệm Trịnh Ngọc Danh. Cũng nhân dịp để quý Bác, quý Anh Chị HĐMV chào hỏi với Cha Quản Nhiệm.

THƯ MỜI THAM DỰ LỄ KHAI GIẢNG NIÊN HỌC 2015 – 2016

Trường Việt Ngữ & Văn Hoá Phan Bội Châu Kính mời: quý Cha, quý Sr, quý anh chị BCH, quý phụ huynh học sinh, các huynh trưởng, quý thầy cô, các phụ giáo và học sinh trường Việt ngữ tham dự buổi lễ khai giảng, họp phụ huynh & ngày học đầu tiên của các em.

Thời gian: Thứ Bảy ngày 19 tháng 9 năm 2015 lúc 1:15 PM

Địa điểm: tại sân cỏ sau hội trường nhà thờ Thánh Boniface, Anaheim.

Mời quý quan khách và phụ huynh dẫn con em đến đúng giờ và cùng tham dự với các em. Chân thành cảm ơn sự hiện diện của toàn thể quý vị và nguyện xin một năm học mới thật tốt đẹp đến cho các em.

Đại Diện BGH trường Việt ngữ và Văn Hoá Phan Bội Châu

Hiệu Trưởng Trần Ngọc Khuyến

LỊCH TRÌNH THÁNH LỄ TUẦN TỚI

Thứ Ba 08- 9 -2015 Kinh nguyện 6:30PM

Thánh Lễ Sinh Nhật Đức Mẹ Lễ Kính 7:00PM

Thứ Bảy 13- 9 -2015

6:30PM

TIỆC GÂY QUỸ YỂM TRỢ CHO CÁC NỮ TU TẠI HỌC VIỆN MARIA MẸ HỘI THÁNH

Giám Mục Mai Thanh Lương, quý Cha và Ban Chấp Hành Cộng Đồng Việt Nam mời gọi tham dự Thánh Lễ phát động, tạ ơn và tiệc gây quỹ yểm trợ cho các Nữ Tu Truyền Giáo hiện đang theo học tại “Học Viện Maria Mẹ Hội Thánh”, trong đó có số đông các Soeur đến từ Việt Nam.

- Thánh Lễ Phát Động và Tạ Ơn lúc 4:00 giờ chiều Chúa Nhật, ngày 13 tháng 9, 2015 tại Giáo Xứ Chính Tòa Chúa Kitô. 13280 Chapman Ave., Garden Grove, CA 92840

- Tiệc Gây Quỹ lúc 6:30 chiều cùng ngày, tại Nhà Hàng Seafood Palace. 6731 Westminster Blvd., Suite 122, Westminster, CA 92683.

Xin ghi danh tham dự qua Bà Phạm Thu Tuyết: 714-638-1775; Bà Vũ Thị Huệ: 714-887-9269; Ông Nguyễn Tử Quý: 714-531-8540; Ông Nguyễn Khắc Phú: 310-420-6025.

Nếu muốn ủng hộ ngân phiếu xin để (payable to) Trung Tâm Công Giáo và gửi về Trung Tâm Công Giáo, dưới phần memo xin ghi: HVMMHT.

CHƯƠNG TRÌNH GIÁO LÝ TÂN TÔNG NGƯỜI LỚN (RCIA)

Chương trình Giáo Lý người lớn RCIA nhận ghi danh học cho khóa 2015-2016. Lớp học dành cho những ai tìm hiểu hay muốn gia nhập Giáo Hội Công Giáo và trở thành con cái Chúa, vào những chiều thứ bảy mỗi tuần, từ 6:30 đến 9:00 tối.

Xin giới thiệu chương trình cho người thân thương, bạn bè. Chi tiết học trình xin liên lạc Sr. Maria Nguyễn Thu Liễu trong giờ làm việc 714-956-3110 ext 120, hay anh Sơn 714-728-2657 cell.

TIN LỢI LẠT

Trong Thánh Lễ mừng Bồn Mạng Cộng Đoàn Ban Thường Vụ Cộng Đoàn có nhắc được một số nữ trang, nếu ai thất lạc xin liên lạc BTV để được nhận lại.

LỄ SỐNG

Không Mong Đền Đáp

Trên đường đi hành hương đến La Mecque, thủ đô của Hồi Giáo, một tín đồ đã cải trang thành một người hành khất.

Anh gặp một người thợ hớt tóc đang sẵn sàng cho một người giàu có. Nhưng lạ lùng thay, khi anh vừa mở miệng ra xin người thợ cắt tóc, cạo râu cho mình, thì người thợ này liền bỏ người giàu ngồi đó và tức khắc đến phục vụ cho anh. Và đáng phục hơn nữa là người thợ này đã không đòi hỏi bất cứ một thù lao nào, trái lại ông còn cho anh ít tiền để hộ thân.

Cảm động vì lòng tốt của người thợ hớt tóc, người tín đồ quyết định sẽ tặng cho ông tất cả số tiền anh đã xin được trong ngày. Và ngày hôm đó, người tín đồ cải trang thành người ăn xin đã nhận được một túi vàng do một người khách hành hương giàu có trao tặng. Như đã hứa với lòng mình, người tín đồ quay trở lại tìm người thợ hớt tóc và trao tất cả gói vàng cho ông ta.

Nhưng, ngoài sự tưởng tượng của người tín đồ, người thợ hớt tóc vừa thấy cử chỉ của người hành khất đã nghiêm sắc mặt nói: “Xin lỗi, ông cho mình là người đạo đức ư? Ông không cảm thấy xấu hổ để trả công cho một nghĩa cử yêu thương sao?”.

Thì ra, người thợ hớt tóc đã không cạo râu cho một người hành khất để được trả công. Ông chỉ làm cử chỉ đó với tất cả yêu thương dành cho một người khốn khổ và ông nghĩ rằng mình làm như thế để được đền đáp.

Ngạn ngữ tiếng Latinh thường nói: tôi cho bạn, để bạn cho lại... Hoặc như người Việt Nam chúng ta thường nói: có qua có lại mới toại lòng

ĐỒI PHIẾU ĐI CHỢ

Hội Các Bà Mẹ Công Giáo đòi phiếu mua thực phẩm tại các chợ Á Đông, Sài Gòn và Đà Lạt để gây quỹ cho cộng đoàn và cho hội CBMCG. Xin vui lòng liên lạc:

Chị Chín.....	(714)-745-8821
Chị Định.....	(714) 991-3852
Chị Thắm.....	(714) 632-5786
Chị Quy.....	(714) 530-1623
Chị Thục.....	(714) 932-9688
Chị Hồng.....	(714) 926-3400



ta.

Người ta dùng câu ngạn ngữ này để diễn tả những đòi hỏi công bằng giữa con người với nhau. Tôi cho bạn để bạn cho lại. Tôi làm cho bạn để hy vọng bạn sẽ đền đáp lại... Trên bình diện xã hội và nhân bản, ý thức được sự qua lại này đã là một điều đáng kể trong các mối tương quan giữa người với người.

Tuy nhiên, chúng ta không thể áp dụng một thứ công bình như thế vào mối tương quan giữa chúng ta với Thiên Chúa.

Thiên Chúa không thi ân giáng phúc để chúng ta biết ơn, hay đền đáp lại. Thiên Chúa cũng không căn cứ trên tài năng của từng người để ban phát ân huệ của Ngài. Thiên Chúa không dùng cân công lý thông thường của loài người. Công lý của Ngài là công lý của tình thương. Người thợ của giờ thứ nhất không lãnh hơn người thợ thứ hai vào giờ cuối cùng...

Nếu Thiên Chúa không thi ân giáng phúc tùy theo công nghiệp và tài năng của con người, thì con người cũng không thể nại đến công lao của mình để đòi hỏi một sự trả công tương xứng... Sau một công lao vất vả, có lẽ chúng ta chỉ có thể thốt lên: Lạy Chúa, chúng con chỉ là những người đầy tớ vô dụng. Lắm khi chúng ta vẫn còn đeo đuổi sự công bằng cộng trừ nhân chia của chúng ta đối với Chúa. Tôi sẽ đọc bao nhiêu kinh để xin được ân này, ơn nọ. Tôi sẽ làm bao nhiêu hy sinh để cầu cho được một ơn đặc biệt...

Lý luận như thế trong các việc lành phúc đức, chúng ta dễ dàng rơi vào một thứ biệt phái mới nhằm đề cao công nghiệp riêng của chúng ta mà quên rằng: tất cả những gì chúng ta có, tất cả những gì chúng ta đã và sẽ lãnh nhận được đều xuất từ Tình Yêu vô vị lợi của Chúa.

Trích sách Lễ Sống

SINH HOẠT CURSILLO

“Phong Trào Cursillo Liên Nhóm Anaheim sẽ họp Ultreya Liên Nhóm từ 7:45 AM đến 9:30 AM sáng Chúa Nhật ngày 13 tháng 09 năm 2015 tại Phòng Guadalupe Hall (dưới hầm nhà thờ). Thân mời quý anh chị Cursillistas và các bạn muốn tìm hiểu Cursillo đến tham dự đông đủ để chia sẻ cảm nghiệm và đời sống phục vụ trong tinh thần Cursillo, đồng thời để biết tin tức liên quan đến sinh hoạt của Phong Trào và Liên Nhóm.”

De Colores.”